

## EFESIOS

### *Pablo Toyase'e Efesios Sehuosicohua'ina*

<sup>1</sup> Yë'ë Pablo Maija'quë yëë do'ire Jesucristo jo'yaë pa'iyë, cayë ñeje, ìpi jëjo daosiquë a'ë caquë. Toyayë, iye toya ja'hua Maija'quë acohua'ina, cui'ne Jesucristore sehuocohua'ina caquë, Efeso pa'icohua'ina. <sup>2</sup> Maija'quëpi ì jo'cua de'oye pa'iye ìsiquëna, cui'ne Èjaë Jesucristopi ñacaina, de'oye pa'ijë'ë.

### *Maire Isise'e Cristo Do'ipi*

<sup>3</sup> De'oquëre pa'ni cañu'u, Diusure, mai Èjaë Jesucristo pëca ja'quëre, Maipi Cristo ja're conì tsioni pa'i do'ire, si'aye Maija'quë cuañe te'te aye joyo pa'iye ìsiquëre. <sup>4</sup> Diusupi maire ja yë'ta'a yeja de'huama'në Cristo do'ija'a ai oi sahuapi, ì ña hue'ñana ìna ìsisicohua'ipi si'si te'ñaje peocohua'ipi pa'ijajë caquë. <sup>5</sup> Jaje pa'ina, ìpi ai oi jaje yo'osi'i cuasa nëose'eje pa'ye yo'oquë Jesucristo do'ija'a ì mamajëre coa huerosicohua'ire nepi, maire.

<sup>6</sup> Jaje pa'ina, Maija'quë maire ai de'oyerepa yo'ocaise'ere cuasajë sihuañu'u. ì oi mamaquëre pana tsioni pa'i do'ire de'oyerepa maire necaisiquëre. <sup>7</sup> ì ai oi do'ire Diusupi maire ì mamaquë tsie nejosi do'ipi mai co'aye yo'ose'ere sai de'huacai huasopi. <sup>8</sup> Jaje pa'ina, Maija'quëpi si'aye mai carajañere ì ta'ñe asayepi cui'ne maire oiye yo'oyepi maire ìsipi. <sup>9</sup> ìsini maire ìse'e jaje yo'osi'i cuasa nëoquë pa'ise'ere, ì yahuese'ere

asa t̄i'añe necajili. <sup>10</sup> Jaje pa'ina, iti cuasa nēose'eje pa'ye si'aye yo'o t̄i'aja'quē api, Diusupi iti yo'o maca t̄i'asi maca. Ja maca Diusupi si'a co'amaña ma'tēmo pa'iye, cui'ne yeja pa'iye, te'ona tsioja'quē api, Cristopi meñe cuañequē pa'ijaquē caquē.

<sup>11</sup> Cristo ja're tsioni pa'i do'ire i co'amaña i ja're con̄i huero pajajē caquē tsoe hue'ñana Diusupi maire i t̄secohua'ire paja'quē a'ē cuasa nēopi, i yēyeje pa'ye si'aye ite de'oye ña cuañoñese'e yo'oquēpi. Jaje nepi. <sup>12</sup> Nequēpi maire sahua nēopi, Cristore du'ru macarepa necaiquē api cuasasicohua'ipi Maija'quē ai jerepa pa'i pa'iye sihuajē pa'ijajē caquē. <sup>13</sup> Jaje pa'ina, de'o coca mēsarute huasoyere nuñerepa cocare asa maca tsoe mēsaru Cristo ja're tsiosicohua'i pa'ē. Jaje pa'ijēna, Cristore ire pare cuasa maca i isisi'i ca nēosi de'o joyore mēsaruna isipi. <sup>14</sup> Ja joyo cato maire Maija'quē du'ru isi nēosi joyo a'ē. Ja joyore pani asayē, mai, i t̄secohua'ire huaso tēji maca, si'aye Maija'quē ca nēose'ere paja'cohua'i a'ē cajē, ja maca Maija'quēre sihuaja'cohua'i a'ē, i jerepa pa'i pa'iye.

### *Pablopi Sehuosicohua'ire Sēcacaiye*

<sup>15</sup> Asaquē pa'iyē, mēsaru Ējaē Jesure necaiquēre pare cuasajē pa'icohua'ipi, si'aye Maija'quē t̄secohua'ireje oijē pa'iye. <sup>16</sup> Jaje pa'ina, yē'ē Maija'quēre se maca mēsaru de'oye yo'oyere cuasaquē si'anē de'oji caquē pēpayē, Maija'quēre.

<sup>17</sup> Jaje pa'ina, mai Ējaē Jesucristo mēñe Diusure sēcacaiyē, mēsaruni ta'ñe asa joyore isija'quē caquē. Isiquēna, mēsarupi i iñoñe asa t̄i'ajē cui'ne

jerepa nuñe asa tì'ajajè caquë seacaiyë. <sup>18</sup> Señë, cui'ne ìpi mësaru cuasayena miañe necaina, mësarute caquë soise'ere utejè pa'iyere nuñerepa asa tì'ajajè caquë, cui'ne Maija'quë ì tsecohua'ire ìsi ja'ñe airepa de'oye a'ni cajè asajajè caquë seacaiyë.

<sup>19</sup> Cui'ne airepa jaiye a'ni Maija'quë tutu ja'rujañe ti peoyerepa, maire, ìte sehuosicohua'ire yo'ocai tutu, cajè asa tì'ajajè caquë seacaiyë, jare iye tutupi Maija'quë si'a tuturepa yo'o ìnopi. <sup>20</sup> Jesucristore ju'isiquëni huëoni ì ëja te'tena, jeto Maija'quë cuañe te'tena ño maca, <sup>21</sup> ja maca si'a cuañeñere, si'aye Ëjaë pa'iyere, si'a tuture si'a jo'ya ne tutu pa'ise'ere, jerepa pa'ire Cristore nepi, coa si'ayere cayë mamire hue'eyere iye yeja yure pa'iyere cui'ne si'a mu'seña pa'i ja'ñere ëjaëre pare nepi. <sup>22</sup> Neni si'a co'amaña ì quëo huë'ehuëna oapi. Jaje pa'ina, Cristona sehuocohua'ireje ìsipi. Jaje pa'ina, sehuosicohua'i siopë api, Cristo. <sup>23</sup> Jaje pa'ina, sehuosicohua'i cato Cristo capë acohua'i a'ë. Jaje pa'ina, Cristopi si'a sehuosicohua'ire pani huesoji, cui'ne ìpi si'a co'amaña Ëjaërepa pa'iji.

## 2

### *Maija'quë Oi Do'ire Huasosicohua'i Pa'iyë*

<sup>1</sup> Ja'në mësaru co'aye yo'oyena cui'ne cuañese'e tayo yo'oyena ju'isicohua'ipi paë'ë. <sup>2</sup> Pa'ijë iye yeja pa'i yo'oyere, iye de'otose'e cuañequë, Maija'quëre sañope yo'ocohua'ire cuaquë yëyere yo'ohuë. <sup>3</sup> Jaje mai si'aohua'i ja'në mai capë yëyere co'ayere yo'ohuë, iye yeja pa'i coa noni yo'ojë pa'iyere,

mai cuasayere. Jaje coa noni yo'ojë pa'i do'ire Maija'quëni nejo cuaño ja'ñe pa'iohua'ipi paë'ë.

<sup>4</sup> Jaje pa'iquëta'are, Maija'quë paire teaye ñani cocaiquëpi maire ai oi, <sup>5</sup> ja yë'ta'a mai co'aye yo'oyena ju'isicohua'ipi pa'ijëna, pa'iyere isipi Cristo do'ipi. Jaje pa'ina, mësaru Maija'quë oi de'oye yo'o do'ire huaso cuañosicohua'i pa'iyë.

<sup>6</sup> Jaje pa'ina, Maija'quëpi maire ju'isicohua'ini Cristo Jesús ja're huëoni i ja're te'e ñopi, Maija'quë cuañe te'tena. <sup>7</sup> Iye cato yo'opi Cristo Jesús do'ipi maire i ai oiyere, cui'ne i de'oye maire yo'ocaise'ere yequë mu'seña maire iñosi'i caquë.

<sup>8</sup> Jaje pa'ina, mësaru Maija'quëpi de'oye oi yo'o do'ire huaso cuañosicohua'i pa'iyë payë, necaiquëre pare ite cuasa do'ipi. Iye mësarupi yo'ojë ti'ase'e peoji, coa Maija'quëpi mësarute isise'e a'ë, <sup>9</sup> cui'ne mësaru yo'o do'ipi etase'e peoji. Jaje pa'ina, te'ije yë'ëpi nehuë, ca ti'añeje peoji. <sup>10</sup> Maija'quë co'amaña'a'ë, mai i nesicohua'i a'ë. Jaje pa'ina, Maija'quë tsoe hue'ña ne de'huacaise'eje pa'ye Cristo do'ija'a de'o co'amaña yo'oja'cohua'ire nesicohua'i a'ë.

### *De'oye Pa'iyë Cristo Do'ipi*

<sup>11</sup> Cuasajë'ë, ja'në mësarute pai tëase'ere hue'ecohua'ipi judío paipi ca'ni tëama'cohua'ire hue'yose'ere judío pai peo do'ire. <sup>12</sup> Ja'në cato mësaru Cristore peocohua'ipi, Israel pai peocohua'ipi, Maija'quë ca nëose'ere peocohua'ipi, yequë mu'se pa ja'ñere uteye peocohua'ipi. Diusureje peocohua'ipi te'ohua'i iye yejana ne huesësicohua'ipi paë'ë. <sup>13</sup> Jaje pa'iquëta'are yure mësaru Cristo Jesús tsie

do'ipi ina tsioni ja'yere pa'iyë, ja'në ite so'ore pa'isicohua'ipi. <sup>14</sup> Cristo api, mai jo'cua de'oye pa'iyë. Ipi judío paire cui'ne judío pa peocohua'ireje te'e tsëcapëna nepi. Tsoe nejopi, ta'tëpo, yecohua'i a'ë cajë pa'ise'e. <sup>15</sup> Jaje pa'ina, Cristo mai tayo do'ire sai de'huani i capëpi Moisés cuañeña coa pa'iyë nepi, caya pa tsëca pa'ise'ere te'e huajë pa tsëcapë pa'ija'quë caquë. Jaje neni jo'cua de'oye pa'iyë nepi. <sup>16</sup> Jaje Cristo i cruz ju'i do'ipi caya tsëca pa'ijë uihuayere nejoni te'e paire nepi. Neni Maija'quë ja're jo'cua de'oye pa'iyë necaji'i, maire.

<sup>17</sup> Mësarü so'ore Maija'quëre pa'icohua'ire cui'ne judío paire, ite ja'ye pa'icohua'ire si'aohua'ire jo'cua de'oye pa'iyere, de'o cocare quëasi'i caquë Cristo daji'i. <sup>18</sup> Jaje pa'ina, yureta'a Cristo do'ija'a si'aohua'i judío cui'ne judío pa peocohua'ijë Maija'quëna tsiojaiñe pa'iji, maipi te'e joyore hue'e do'ire. <sup>19</sup> Jaje pa'ina, mësarü tjo hua'i peoyë, yecohua'i yejare pa'icohua'ijë pa'iohua'i pa'iyë. Jaje pa'ina, yure mësarü cato Maija'quë pa ja're conï te'e pa'iyë, Maija'quë do'ijë acohua'i de'osicohua'ipi. <sup>20</sup> Mësarü jai huë'eje pa'iohua'i a'ë. Jaje pa'iohua'ipi i jëjo saocohua'i cui'ne Maija'quëre quëacaicohua'i nesicona, mëñe nesicohua'ipi pa'iyë, Jesucristo cato ne huëojë du'ru macarepa oasi quëna pëje pa'i api. <sup>21</sup> Cristona si'a huë'e quëco paco ina tsiosicorepa pa'io, jerepa jaico ai de'oja'co, Ëjaërepa de'o huë'erepa pasi'i caco. <sup>22</sup> Jaje cui'ne mësarüje, si'aohua'i Cristona tsioni pa'ijë, Maija'quë joyo pa'i huë'e pa'iyë.

### 3

#### *Judío Peocohua'ire Quëaquë Api Pablo*

<sup>1</sup> Yè'ë Pablo, Jesucristona tseä cuañosiquë a'ë, mësarü judío paï peocohua'ini caquë. <sup>2</sup> Jaje pa'ina, Maija'quë mësarute oi coa isiyere yè'ëpi quëacaijaquë caquë ipi cuañe nëopi cajë asayë, cuasayë. <sup>3</sup> Jaje pa'ina, Diosupi i yahue cuasa nëose'ere yè'ëna quëa iñopi. Jare yè'ëpi i quëase'eje pa'iye mësarute a'ri maña quëaquë toyahuë. <sup>4</sup> Yè'ë toyase'ere ñajë mësarü asa ti'aja'cohua'i a'ë, yè'ëpi Cristo aye yahuese'ere asaquë pa'iye. <sup>5</sup> Iye cato cayë tsoe acohua'ire i cuasa nëose'e iñoma'ë yahueni pase'ere, jare yure i joyopi i de'ocohua'ire pare jëjo saocohua'ina, cui'ne ite quëacaicohua'ina, yo'oyeja'a Maija'quëpi iñopi, si'aye. <sup>6</sup> Iye a'ë, iti yahuese'e cato: Cristo Jesús do'ija'a Maija'quë ca nëose'ere huaso coca quëayeja'a, judío paï peocohua'ipi, judío paï pa ja'ñere te'le cui'neje si'a yè'quë maca pa ja'ñe a'ë, i capë acohua'i pa'i do'ire.

<sup>7</sup> Maija'quë yè'ëre oi coa isise'eja'a Diosu tutupi iye coca quëacaiquëre nesiquë a'ë, i yëyeje. <sup>8</sup> Yè'ë, Maija'quë tsecohua'i seña maca huë'ehuërepa pa'iquëni, Maija'quëpi coa isipi, judío paï peocohua'ire, jaiye de'o co'amaña cuëcue ti'añe peoyerepa Cristo payere, de'o coca quëayere. <sup>9</sup> Si'aye co'amaña de'huasiquëpi Diosupi yè'ëre i tsoe huë'ña cuasase'ere yahuese'e pase'ere si'aohua'ire quëa iñoja'quëre nepi. <sup>10</sup> Jaje paji'i, yure sehuosicohua'i pa'iyeja'a cuañecohua'ipi cui'ne ëjaohua'ipi joñoase'e pa'i huë'ñana Diosu ta'ñe yo'oyere si'aye ña ti'ajajë caquë. <sup>11</sup> I cuasa nëo huesose'eje pa'ye cui'ne

yo'opi, Diosu, mai Ējaë Jesucristo do'ija'a si'aye ne sao maca. <sup>12</sup> Jaje pa'ina, Cristo do'ipi Diosuna de'hue a'jiñe tsiojaiñe payë, asajë mai, ìte de'hue necaiquë api cuasa do'ija'a. <sup>13</sup> Jaje pa'ina, señë, mësarute. Yë'ë mësaruni caquë ai yo'oyere ñani yo'o jujama'pë pa'ijë'ë. Yë'ë ai yo'oye cato mësaru jai do'i quë'iohua'i pa'iyere ìñoquë yo'oye a'ë.

### *Jesús Oiyë*

<sup>14</sup> Iyere caquë mai Ējaë Jesucristo pëca ja'quë ña hue'ñana do're ja'rüyë, <sup>15</sup> si'a ì tsëcapë ma'tëmo pa'icohua'i cui'ne yeja pa'icohua'i ì mamire hue'ejë pa'iquëna. <sup>16</sup> Do're ja'runi Maija'quëre señë, ì de'o co'amañare pare mësaru joyona Maija'quë joyo yo'o do'ipi jerepa pa'yere tuture isijaquë caquë. <sup>17</sup> Cui'ne ìte pa'iji cuasa do'ipi Cristopi mësaru joyore pa'ija'quë pa'ina, Cristo pa'ire oiyena jëayerëpa tsita mesicohua'ipi pa'ijë. <sup>18</sup> Si'a sehuosicohua'i ja're conì Cristo pa'ire oiyë: je'ñe tëcapë jaiye, tsoaye, huaiñe, cui'ne mëñe tsoaye asa tì'aja'cohua'i a'ë caquë señë. <sup>19</sup> Señë, cui'ne mai asaye jerepa tëto saise'ere pa'ire oiyere asa tì'ajajë caquë, jaje asa tì'ajë Diosu oiyepi tìmësicohua'i pa'ijajë caquë.

<sup>20</sup> Yure airepa de'oquëre pa'ni Maija'quë cajë sihuañu'u, ì tutupi maija'a yo'ocaiquëre pare, si'aye mai pañu'u cajë señe maña, pañita'a mai cuasaye maña, jerepa de'oye necai tutu paquëre. <sup>21</sup> De'oquëre pa'ni Diosu, cajë sihuañu'u, sehuosicohua'i Ējaëre, Cristo Jesús do'ipi. Jajese'e si'anë tsoeje ìte sihuajë pañu'u. Jaje pa'ijaquë.

## 4

*Te'ije Pa'iohua'i Pa'iyë, Te'i Joyopi Pa'i Do'ire*

<sup>1</sup> Ējaëre tsea cuañosiquëpi señë, mësarute Maija'quë caquë soise'eje pa'ye nuñerepa pa'ijë'ë caquë. <sup>2</sup> Jaje pa'ina, jerepa pa'iohua'i a'ë cuasama'cohuaipi paire oicohua'ipi, paï ñape tiñe cuasayere sañope cama'cohua'ipi quëcocohua'ipi oicohua'i pa'ijë'ë. <sup>3</sup> Jaje pa'ijëna, mësaru jo'cua pa'iyepi necaina, Maija'quë joyopi cocaina, si'anë tsiosicohua'ipi pañu'u cajë de'hua ñajë pa'ijë'ë. <sup>4</sup> Te'e capë cui'ne te'e joyo pa'iji, Maija'quë mësarute te'ore utejë pa'iyena soise'eje pa'ye. <sup>5</sup> Pa'iji, te'e Ējaë. Pa'ico, te'o Maija'quëre cuasaye, te'e oco doye pa'iji. <sup>6</sup> Pa'iji, te'e Diosu si'aohua'i pëca ja'quërepa. Jaëpi pa'iji, si'aye ëmëje'e te'tere pare, si'aohua'ire tsioquë yo'oquë cui'ne si'aohua'ire tsioni pa'iquërepa.

<sup>7</sup> Jaje pa'iquëta'are Cristopi mai yo'oja'a tuture paï ñapere i yëyeje pa'ye isipi. <sup>8</sup> Jaje pa'ina, toyase'e caji:

I ma'tëmo mëi maca, te'e i ja're coni tsea cuañosicohua'ireje sapi.

Saquë i yo'o tuture paina isipi.

<sup>9</sup> “Mëji'i” cani, cayë du'ru yejare pana cajesiquëpi mëji'i cajë. <sup>10</sup> Iti cajesiquëpi jare ipi mëji'i ai ëmërepa ma'tëmona, si'aore i pa'iyepi timësi'i caquë. <sup>11</sup> Jare ipi paï ñapere isipi, yo'oja'a tutu, yecohua'ini i jëjo saocohua'ire nepi, yecohua'ini Maija'quë caquëna, asase'ere quëacaicohua'ire nepi, yecohua'ini huaso cocare quëaja'cohua'ire nepi. Yecohua'ini yëi ñamare ñacaiyeje pa'ye sehuosicohua'ire ñacaicohua'ire



nepi. Cui'ne yecohua'ini de'oye ye'yaja'cohua'ire nepi. <sup>12</sup> Jaje i tsecohua'ire yo'oja'a tutu isipi, i yeyere yo'ojajë caquë. Yo'ojëna, Cristo capë acohua'ipi ai de'ojajë caquë iohua'i necai do'ipi.

<sup>13</sup> Jaje pa'ina, i ne de'huasicohua'ipi necaiye pa'iji, si'aohua'i te'i cuasayeje pa'ye Maija'quëre cuasajë pa'i macaja'a cui'ne Maija'quë mamaquëre asa ti'a macaja'a. Ja maca yureta'a joyo aïohua'irepa de'oni Cristo ja'iohua'irepa pa'ija'cohua'i a'ë, si'aohua'i. <sup>14</sup> Ja maca tsije pa'iohua'i pa'iyë paja'cohua'i a'ë. Tsi cato iohua'i cuasase'e esa jëoni yeque cuasayena a'jiñe ponëcohua'i a'ë, tayosi ma'a saicohua'i cosoyena sehuocaijë. <sup>15</sup> Jaje pa'ina, mai cato joyopi paire oiyere nuñerepa cocare cajë ñese ai de'oye pa'iji si'aye pa'iohua'irepa, Cristo sehuosicohua'i siopëna tsioni pa'ijë. <sup>16</sup> Jaje pa'ina, Cristo do'ipi si'a capë jëayerepa sa'ñe si'a te'ña tsio huesëji, te'oje pa'ioyerepa. Jaje tsioni si'a te'ña de'oye yo'ojëna, si'a capë ai de'oji, sa'ñe oiyena.

### *Huajë Pa'iyë Cristo Do'ipi*

<sup>17</sup> Iye a'ë, yë'ë mësarute mai Èjaë mamipi cuañequë caye: Pa'ima'pë pa'ijë'ë, ja yë'ta'api Maija'quëre cuasama'cohua'i pa'iyëje pa'ye. Jaohua'i cato pa'iyë, coa noni do'i peoyere cuasajë pa'iyepi. <sup>18</sup> Jaje pa'iohua'ipi sëtama'cohua'ijë pa'ye de'oye cuasama'cohua'i a'ë, Satanáspi iohua'ire ñamije pa'ye necai do'ire. De'oye cuasama'cohua'ipi nuñe coca coe do'ire huesësicohua'ipi pa'iyë. Jaje pa'ijë Maija'quë pa'iyë peocohua'ipi pa'iyë. <sup>19</sup> Jaje pa'ina, huajëya'ye nëiñe peocohua'ipi si'aye co'ayere

yëyena dahuëyesicohua'ipi pa'ijë, ja'rujaiñe peoye, coa si'aye si'si co'amañare yo'ojë pa'iyë. <sup>20</sup> Jaje yo'ojë pa'iyere Cristo mësarute ye'yama'ë paji'i.

<sup>21</sup> Jaje pa'ina, mësarupi nuñerepa coca paquëni, i cayere asasicohua'i pani, cui'ne i pa'iyere ye'yesicohua'i pani, <sup>22</sup> jeocojë'ë, mësarutsoe pa'ise'ere, sehuoma'cohua'i pa'ise'ere. Ja tsoe pa'ise'e yëyepi cosoquë co'ayena sayere. <sup>23</sup> Jeocojëna, si'a mu'seña huajë yëyere cui'ne cuasayere pa'ye pa'iji. <sup>24</sup> Jare pajë huajë pa'iyere pajë'ë, cañare suñañeje pa'ye. Iye huajë pa'iyere cato Maija'quë nuñerepa pa'iyeye, cui'ne Maija'quë de'oyerepa pa'iyeye nese'e a'ë.

<sup>25</sup> Jaje pa'ina, ja'yë'ta'api cosoma'pë pa'ijë'ë. Coa ai jerepa pai ñape nuñerepa cocapi cajë'ë, paire. ¿si'aohua'i te'e capë acohua'i me yeque yo'oye'ni?

<sup>26</sup> Pëicohua'i pani, ti pëni huesëma'pë pa'ijë'ë, tayoye. Pëtise'e cajë na'ijaima'pë pa'ijë'ë. <sup>27</sup> Huatire sa'ro nëocaima'pë pa'ijë'ë.

<sup>28</sup> Co'amaña yahue imaquë pa'isiquë pani jeojë'ë, ja yo'oye. Jeoni co'amaña ne huëojë'ë, më'ë jëtëpi, de'oye co'amaña yecohua'ire carayere isisi'i caquë.

<sup>29</sup> Si'si cocare cama'pë pa'ijë'ë. Coa ai jerepa iti asacohua'ire de'oye pa'iyere necaiyere, cui'ne jerepa ñese mëiñe necaiyere cajë'ë. <sup>30</sup> Maija'quë mësaruna i joyore isipi, i tsecohua'irepa iño ja'ñere mësarute huaso tëji mu'serepa. Jaje pa'ina, co'a coca cayepi ne oema'pë pa'ijë'ë, Maija'quë joyore.

<sup>31</sup> Jeocojë'ë, yecohua'ire saisi'i caquë oi joyo pa'iyere: pëi sañope cuasayere, pëi sañope yo'oyere, sañope tutu cayere, cui'ne yecohua'ire

co'acohua'i a'ë cayere. Coa si'aye yecohua'ire sañope yo'o ayere jeocojë'ë. <sup>32</sup> Jeoni sa'ñe oijë cõcaijë'ë. Cui'ne yecohua'ire saï de'huacaijë pa'ijë'ë, mësaru co'aye yo'o do'ire Cristo do'ipi Maija'quë saï de'huacaise'eje pa'ye.

## 5

### *Maija'quë Mamajë Pa'iyë*

<sup>1</sup> Mësaru Diosu oi mamajë sête ije pa'iohua'i pañu'u cajë, yo'ojë'ë. <sup>2</sup> Cristo maini oi ija'a co'ye Maija'quëna isiquë jucacaiji'i. Ja yo'oye cato de'oye ma'ña sëñeje pa'ye a'ë, Maija'quëna. Ja yo'oyepi maire i oiyere iñopi. Yureta'a i oiyeje pa'ye yecohua'ire yo'oñu'u. Jare yo'ojë pa'ijë'ë.

<sup>3</sup> Jaje pa'ina, yure Maija'quë acohua'i pa'iyë sête nomiohua'i paye coca caye ti cama'pë pa'ijë'ë, cui'ne si'a si'si yo'o cocare cui'ne si'aye pa ëaye nëi cocare ti cama'pë pa'ijë'ë. <sup>4</sup> Cui'ne cama'pë pa'ijë'ë, si'si cocare, coa cayere, cui'ne ca'a cocata'a si'ayere co'aye yo'oyena cuasa huëoyere cama'pë pa'ijë'ë. Coa ai jerepa mësaruse'e, Maija'quëre de'oji cajë pëpaye pa'iji. <sup>5</sup> Mësarupi tsoe ta'ñe asayë, yequë nomiore panita'a yequë ëmëre yo'ocohua'ipi, panita'a si'sire yo'ocohua'ipi, panita'a jaiye co'amañare paye yëcohua'ipi Cristo cui'ne Diosu cuañe te'te cacaye ti peoyë. Jaiye co'amañare yëcohua'i cato paï de'huasi Diosuni sëñeje pa'iohua'i a'ë. <sup>6</sup> Iye tayo yo'oyere de'oye a'ë cacohua'ini coso cuañoma'pë pa'ijë'ë. Jaje yo'ocohua'ire Maija'quëpi pëi nejoja'quë api, ite sehuocaima'pë yo'ocohua'ire. <sup>7</sup> Jaje pa'ina, mësaru jaohua'ire tsioma'pë pa'ijë'ë.

<sup>8</sup> Ja'rë mësaru nea hue'ñare paë'ë. Yure mai Ējaë ja're tsioni pa'i do'ire mia hue'ñare pa'iyë. Jaje pa'i sëte mia hue'ña pa'i sëte de'oye pa'iyepi pa'iji. <sup>9</sup> Iye miañepi iyere neji: de'oye yo'oyere, nuñerepa cayere cui'ne tayo saima'pë pa'iyere. <sup>10</sup> Maija'quë yëye yo'oyere ye'yejë'ë. <sup>11</sup> Cui'na maca yo'oma'pë pa'ijë'ë, coçai ma'ñere, nea hue'ña acohua'i yo'oyere. Coa ai jerepa co'ayere mia hue'ñana eto iñojë'ë. <sup>12</sup> Jaje pa'ina, sehuoma'cohua'i yahue yo'oyere cayequë huajëya'ji, maire. <sup>13</sup> Jaje pa'iquëta'are miañepi yahue yo'ose'ena ju'aquëna, si'aye tiñarepa ña'ne pa'iji. Jaje pa'ina, si'ayere yahue yo'ose'ere coní iñoja'quë api, miañepi. <sup>14</sup> Jaje pa'ina, case'e pa'iji:

Sëtajë'ë, çaiquë,  
ju'isicohua'i jopopi huëijë'ë,  
Cristopi miacaija'quëre.

<sup>15</sup> Jaje pa'iyë sëte de'hua mësaru yo'ojë pa'iyere ñajë pa'ijë'ë. Huesëohua'ijë pa'iohua'i pa'ima'pë, coa ai jerepa ta'ñerepa asajë pa'ijë'ë. <sup>16</sup> De'o co'amañare esa nejë'ë, co'a mu'sëñare pa'i do'ire. <sup>17</sup> Coa huesërepa yo'oma'pë pa'ijë'ë, du'ru macarepa jere Ējaërepa yëquë'ni cuasani, i yëyere yo'ojë'ë. <sup>18</sup> Cono cuëpema'pë pa'ijë'ë. Ja cato nëajai'ne peoyerepa coa yo'oyena saye a'ë. Ai jerepa Maija'quë joyopi timësicohua'ipi pa'ijë'ë. <sup>19</sup> Pa'ijë tsoe jëjë'ne toyase'epi sehuosicohua'i jëjë'nepi cui'ne joyo jëjë'nepi sa'ne cajë pa'ijë'ë, cui'ne iye jëjë'nepi jëjë'ë si'a joyorepapi sihuajë Maija'quëre de'oquëre pa'ni cajë pa'ijë'ë. <sup>20</sup> Si'anë Maija'quëre de'oji, cajë pëpajë pa'ijë'ë, mai Ējaë Jesucristo mamipi.

### *Sehuosicohua'i Huë'e Pa'iyë*

21 Sa'ñe de'oye sehuojë pa'ijë'ë, Maija'quëre ca'ra do'ipi.

22 Nējohua'i ëjère de'oye sehuocaijë pa'ijë'ë, mai Ëjaëre sehuoyeje pa'ye. 23 Cristo sehuosicohua'i mëne s̄jopë api, cui'ne pa'ye ëjëje nomio mëne s̄jopë api, Cristo sehuosicohua'ire huasoquë api, i capë acohua'ire. 24 Jaje pa'ina, Cristore sehuosicohua'i de'oye i cuañeñe sehuojë pa'iyëje pa'ye cui'ne nējoje ëjère si'aye sehuoco pa'iyë pa'iji.

25 Ëjëpi nējore oiye pa'iji, Cristo oi i oiyere iñoquë sehuosicohua'ire jucacaise'eje pa'ye. 26 Jaje pa'ina, i tsecore pare nējoje pa'iore pasi'i caquë Maija'quë coca quëa do'ija'a Maija'quë jayo ocopi tsoa topi si'a ite sehuocohua'ire. 27 Jaje tsoa topi i ñaquë payere caquë si'si te'ñaje, sëje, cui'ne yeque co'aye ña cuañoñe peocore pani de'oconi i tsecore pasi'i caquë. 28 Jaje pa'ye ëjëohua'ipi nējohua'ire oiye pa'iji, iohua'i capëa oiyeje pa'ye. Nējore oiquë cato ija'a co'ye oiyeje pa'ye oiji. 29 Co'ye iohua'i capëre coecohua'i peoyë, pai. Coa ai jerepa aojë cui'ne ñacaicohua'i a'ë. Jaje cui'ne Cristoje ite sehuosicohua'ire i capë acohua'ire ñacaiji. 30 Jaje pa'ina, mai i capë cui'ne tara acohua'i a'ë. 31 Jaje pa'ina, ëmëpi huejaquë pëca ja'quëre cui'ne pëca ja'core jëoñe pa'iji, nējona tsioyere caquë. Ja maca cayahua'i pa'isicohua'ipi tsioni te'ijë pa'iohua'i pa'ija'cohua'i a'ë. 32 Iye cato yahuese'e a'ë. Jaje me asaye'ni pa'iquëta'are yë'ë cato cayë, Cristopi ite sehuocohua'i ja're tsioni pa'iyë ayere. 33 Jaje pa'iquëta'are pai ñape ëmë nējore oiye pa'iji, i capë

oiyeje pa'ye, cui'ne nomioipi ëjère io ëjaère pare dahuère ñaco pa'ijaco.

## 6

### *Mamajë Cui'ne Pëca Ja'quëohua'i Pa'iye*

<sup>1</sup> Mai Ëjaère sehuocohua'i sëte mësarü ja'quëohua'i cuañeñere de'oye sehuojë yo'ojë pa'ijë'ë. Jaje yo'oye nuñere pa'ë. <sup>2</sup> Moisés cuañese'epi ca nëose'e pacopi du'ru acopi caco ñeje: “Më'ë ja'quëre cui'ne më'ë ja'core oi ëjaohua'ire ñaquë pajë'ë, jai do'i quë'iohua'ire cuasaquë. <sup>3</sup> Jare yo'oquëpi iye yejare ai tsoe sihuaquë de'oye pa'ija'quë api.”

<sup>4</sup> Cui'ne mësarujë ja'quëohua'ijë, mësarü mamajëre pëti ëaye ne huëoma'pë pa'ijë'ë. Coa ai jerepa tayoyese'e nu'ñejë ye'yajë ai de'huajë'ë, mai Ëjaë oi yëhuoye ayepi.

<sup>5</sup> Jo'yaohua'i iye yeja mësarü ëjaohua'ire de'oye sehuocaijë'ë. Cristore necaiyeje pa'ye cuasajë. Ëjaohua'ire ñajë, ca'rajë nuñere papi yo'ojë necaijë'ë.

<sup>6</sup> Iohua'i mësarute ña macase'e de'oye yo'oyeje pa'ye yo'oma'pë pa'ijë'ë, coa ai jerepa si'a joyorepa de'oye cuasajë nejë'ë, Diusu yëyeje pa'ye, Cristo jo'yaohua'i sëte. <sup>7</sup> Mai Ëjaère necaiyeje pa'ye de'oye cuasajë sihuajë paire co'amaña de'oyerepa necaijë'ë. <sup>8</sup> Tsoe mësarupi asayë, pai ñapere iohua'i yo'ose'eje pa'ye jo'yaohua'ire cui'ne jo'yaohua'i peocohua'ire Ëjaëpi isi ja'ñe. <sup>9</sup> Ëjaohua'ijë de'oye yo'ojë'ë, mësarute necaicohua'ire. Tutu cajë yo'oma'pë pa'ijë'ë. De'hua cuasajë'ë, mësarü

cui'ne jaohua'i te'e Ējaēni ma'tēmo aquēre payere, si'a yē'quē maca si'aohua'ire ñaquēni.

*Sehuosicohua'i Joyopi Uihua Co'amaña*

<sup>10</sup> Yure cato Maija'quē do'ijē, i tutu jerepa pa'yena tsioni i ja're pa'ijē, tutu quē'iohua'i pa'ijē'ē. <sup>11</sup> Si'aye huati cosoyere, sañope quēco saojē'ē, ocue pa'i macarepa pa'iyere cajē, Diosu uihua ja'ñe isise'epi. <sup>12</sup> Mai cato uihuama'pē pa'iyē, pa'ini capē cui'ne tara quē'iohua'ini. Mai cato uihuayē, maire meñe cuañe tutu payere, huati cosoye tutu quē'iyere uihuayē, iye mu'seña nea hue'ña huati ějaohua'i quē'i cuañe tuture. Maija'quē te'tepi sañope uihuayē, co'ayepi maina cacayere ěsejē.

<sup>13</sup> Jaje pa'ina, co'a mu'se tija'ēna, quēcoyere cajē Maija'quē mēsaru uihuaja'a caña isise'ena suñasicohua'ipi pa'ijē'ē. Jaje pa'ijē quēcosi jeteyo'je taima'cohua'irepa pa'ija'cohua'i. <sup>14</sup> Soldado uihua tēicare suñañeje pa'ye nuñere pare suñasicohua'ipi ocue pa'i macarepa pa'ijē'ē, cui'neje soldado coti saihuē jēacaicore suñañeje pa'ye nuñerepa yo'oyere suñasicohua'ipi ocue pa'i macarepa pa'ijē'ē. <sup>15</sup> Cui'ne Maija'quē coca jo'cua pa'iyepi ne de'huasicohua'i pa'ijē'ē, soldado zapato suñase'eje pa'iohua'i. <sup>16</sup> Cui'ne mēsaru Maija'quēre pa'iji cuasayere mēsarute jēacai cua'arepa pajē'ē, huati hual'jo ñaña toa quē'yepi daina, si'aye ne yayoja'core. <sup>17</sup> Cui'ne mēsaru huaso cuañose'ere quēna mapēje pa'iore pajē'ē, siopē jēacaicore pajē cui'ne Maija'quē joyo hua'tiyore Maija'quē cocare isicohua'i pa'ijē'ē. <sup>18</sup> Cui'ne Maija'quēre señe jēoma'pē

si'anë ai sejë pa'ijë'ë, Maija'quë joyo cayeja'a. Yo'o jujahuë cuasama'pë, ocue pa'i macarepa cui'ñasicohua'ipi pa'ijë si'aohua'ire Maija'quë tsecohua'ire secacaijë pa'ijë'ë. <sup>19</sup> Cui'ne yë'ëreje secacaijë'ë, Maija'quëpi yë'ë ca ja'ñe isiquëna, caquë huaso coca yahuese'ere tiñarepa asa ti'añe, quëcoquë caja'quëre. <sup>20</sup> Maija'quëpi yë'ëre, iye cocare quëacaijaquë caquë jëjo daosiquë a'ë, jare quëa do'ire, yure yë'ë co cuañosiquë pa'iyë. Secacaijë'ë, yë'ë ca'rama'ë i coca quëacai ja'ñere.

<sup>21</sup> Tíquico Maija'quë do'iquë, mai oiquëpi, jeoñe peoyerepa mai Ëjaë co'amaña cõcaiquëpi, si'aye quëasipi, yë'ë iño pa'iye, cui'ne yë'ë yo'oquë pa'iyeje. <sup>22</sup> Jaje pa'ina, jëjo saoyë, mësarü quë'rona ipi sani iño yëquë pa'iyere quëaquë, mësarute jerepa yëjë de'oye yo'oja'cohua'ire nejaquë caquë.

<sup>23</sup> Diosu Maija'quëpi cui'ne Ëjaë Jesucristopi Maija'quë do'ijëre jo'cua pa'iye sa'ñe oiye isijaquë Maija'quë pa'iji cuasa do'ire. <sup>24</sup> Cui'ne Maija'quëpi i oiye yeque põnama'quëpi de'oye ñacaijaquë si'aohua'i Jesucristore oicohua'ire.



**Maija'quë Huajë Ca Nëose'e**  
**New Testament in Secoya (EC:sey:Secoya)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Secoya

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Secoya [sey], Ecuador

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Secoya

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

995e68c5-fe57-54e6-bf8e-0637526d3f7d